

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

# Las revistas electrónicas

Material formativo



**Reconocimiento – NoComercial-CompartirIgual (By-nc-sa):** No se permite un uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, la distribución de las cuales se debe hacer con una licencia igual a la que regula la obra original.

## ¿Qué son las publicaciones periódicas electrónicas?

Si hay algún tipo de documento que te permita mantenerte informado de la actualidad, tanto a nivel científico como a nivel divulgativo y en todos los ámbitos del saber, ese es la **publicación periódica** y, concretamente, en su **soporte electrónico**.



Una publicación periódica electrónica es una publicación en serie, que se publica en soporte electrónico, que tiene capacidad interactiva y que está dotada de su propio ISSN (International Standard Serial Number), distinto al de la edición en papel.



Gran parte de las **publicaciones periódicas electrónicas** tienen como antecedente una publicación periódica impresa pero las primeras muestran muchas ventajas frente a las segundas.

Entre las muchas **ventajas**, podemos destacar:



- ✓ La **capacidad interactiva** ya que no se organizan secuencialmente sino mediante hipertextos.
- ✓ La **facilidad de acceso** ya que muchas personas pueden leer la publicación al mismo tiempo.
- ✓ Las **posibilidades de consulta** que ofrecen: acceso al texto completo de artículos, acceso a números anteriores, posibilidades de suscripción a alertas de información, acceso a hipertextos e hipermedia, etc.
- ✓ **Actualización inmediata**. En el formato papel hay que esperar a que salga el siguiente número, lo que puede tardar bastante tiempo y en el formato electrónico la actualización es inmediata, por eso la publicación periódica electrónica es el mejor tipo documental para mantenerse informado e informada de todas las novedades.

## Tipología: podemos clasificarlas según...

Según tus necesidades de información, tendrás que saber seleccionar el tipo de publicación periódica electrónica a la que dirigirte:

### Las publicaciones periódicas científicas

Te serán de gran ayuda para buscar artículos publicados por científicos, ya que estas publicaciones son el canal que en general las comunidades científicas utilizan, para hacer visibles los resultados de sus investigaciones. Por tanto:

- En ellas encontrarás la información que te ayude a descubrir lo que se ha investigado y lo que se está investigando sobre un tema.
- Te servirán para buscar referencias bibliográficas sobre este u otros temas.
- Frecuentemente presentan los trabajos antes de que estén impresos (lo que se denomina *preprints*) y contienen también servicios de valor añadido como servicios de alerta, difusión selectiva de la información, etc.



PARA SABER MÁS

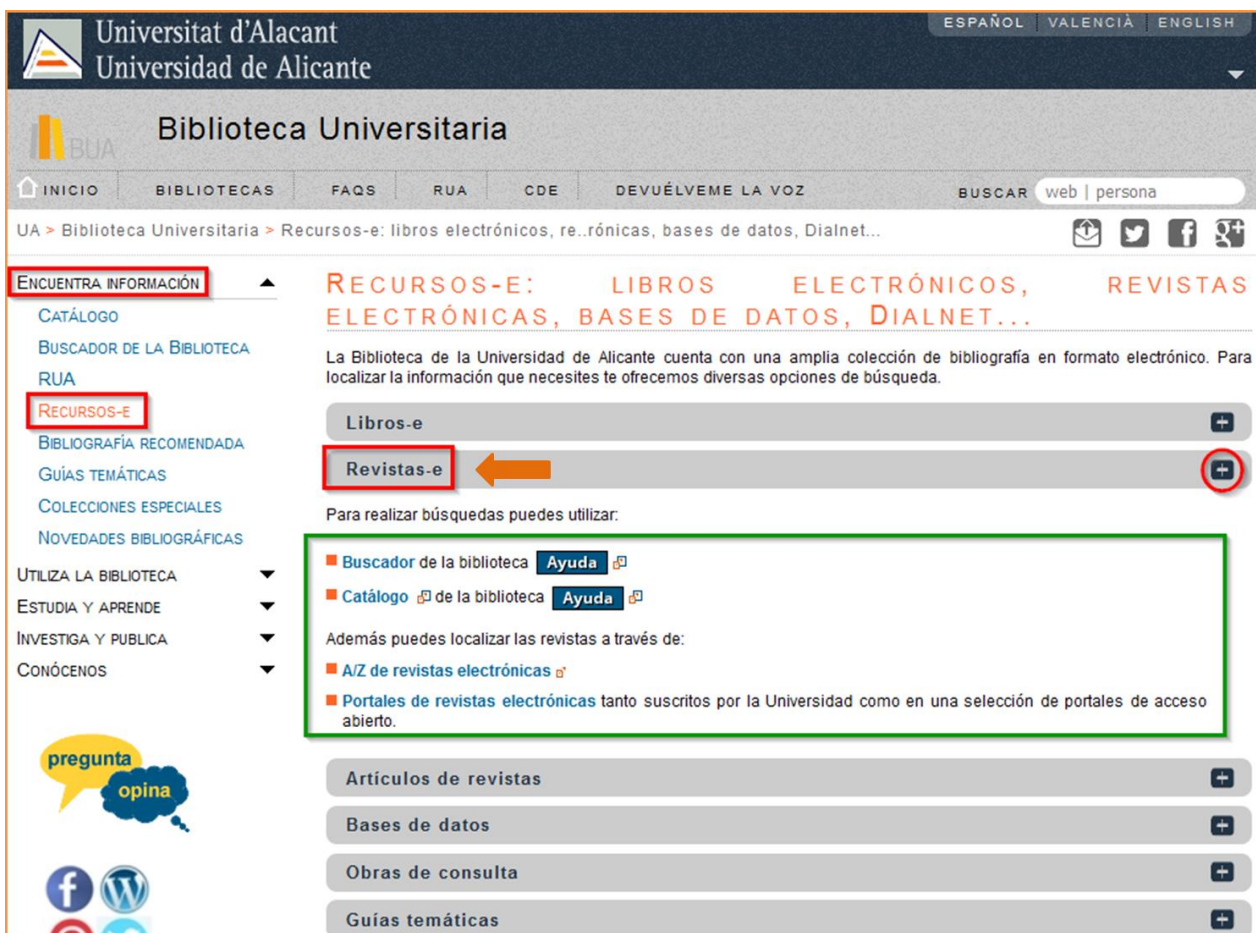


El contenido de las publicaciones periódicas científicas es un contenido de calidad ya que cualquier artículo, antes de ser publicado pasa por un “control de calidad” por parte de un Comité de Expertos de la editorial.

## Cómo acceder



El **acceso** en la Universidad de Alicante a estas publicaciones lo puedes hacer desde la página web de la [Biblioteca Universitaria](#). Debemos desplegar el epígrafe **Encuentra información**, pinchar en el subepígrafe [Recursos-E](#) y elegir la opción **Revistas-e**.



The screenshot shows the website interface for the Biblioteca Universitaria. The main navigation menu on the left includes 'ENCUENTRA INFORMACIÓN', 'CATÁLOGO', 'BUSCADOR DE LA BIBLIOTECA', 'RUA', 'RECURSOS-E', 'BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA', 'GUÍAS TEMÁTICAS', 'COLECCIONES ESPECIALES', and 'NOVEDADES BIBLIOGRÁFICAS'. The 'ENCUENTRA INFORMACIÓN' menu is expanded, and 'RECURSOS-E' is highlighted with a red box. An orange arrow points to the 'Revistas-e' option in the 'RECURSOS-E' list, which is also highlighted with a red box. Below this, a green box highlights the search options: 'Buscador de la biblioteca', 'Catálogo de la biblioteca', and 'A/Z de revistas electrónicas'. The 'A/Z de revistas electrónicas' option is highlighted with a red box. The main content area displays 'RECURSOS-E: LIBROS ELECTRÓNICOS, REVISTAS ELECTRÓNICAS, BASES DE DATOS, DIALNET...' and lists search options: 'Libros-e', 'Revistas-e', 'Artículos de revistas', 'Bases de datos', 'Obras de consulta', and 'Guías temáticas'. The 'Revistas-e' option is highlighted with a red box and an orange arrow.

Tienes tres vías para acceder tanto a las revistas electrónicas suscritas por la BUA, como a una selección de revistas electrónicas gratuitas.

## 1. Buscador A-Z de revistas electrónicas

- Desde el [Buscador](#) y [A-Z de revistas electrónicas](#) puedes localizar revistas con el texto completo disponible, tanto gratuitas como suscritas por la Universidad. Este buscador te informará de la cobertura temporal disponible y, si la revista está integrada en un portal, del portal desde el que se puede consultar. Te facilita el acceso a la revista, pinchando sobre el enlace.



Recuerda que desde esta herramienta solamente puedes buscar revistas, no artículos.

Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

Enlaces de biblioteca

Buscar texto completo

Buscar Explorar

Buscar: Artículos Libros electrónicos Cita de libro electrónico **Revistas**

• Título: BABEL

Tipo de búsqueda: Todas estas palabras  
Palabras que comienzan por  
**Todas estas palabras**  
Búsqueda exacta  
Cualquiera de estas palabras

ISSN:

Buscar solamente existencias impresas

Borrar **Buscar**

Es preferible esta opción, que nos recupera las revistas con todos esos términos en el título

Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

Buscar texto completo

Buscar Explorar

Editar búsqueda

**Babel**  
Publicación electrónica/revista electrónica  
ISSN: 0521-9744  
Texto completo (1)

**Babel : Littératures Plurielles**  
Publicación electrónica/revista electrónica  
ISSN: 1277-7897  
Texto completo (1)

Idioma:

Revista disponible a texto completo en las base de datos **Ingenta**, con coberturas temporal restringida. Pinchando sobre el título de revista accedemos a los textos completos.

**Babel**  
Publicación electrónica/revista electrónica  
ISSN:0521-9744

Disponibilidad de texto completo para este material

Texto completo disponible en la biblioteca


Revista: [Babel](#)  
Colección: [Ingenta Journals](#)  
Cobertura: 2000-presente

## 2. Portales de Revistas Electrónicas

- Desde el enlace [Portales de Revistas Electrónicas](#); en el que tienes disponible una relación de portales de [suscripción](#) y otra de portales en [acceso abierto](#) (gratuitos). En estos portales podrás realizar **búsquedas por título de revista** (o bien navegar por los títulos de revistas o las materias) o bien **búsquedas de artículos** que cumplan una serie de criterios de búsqueda.

## 3. Buscador de la BUA

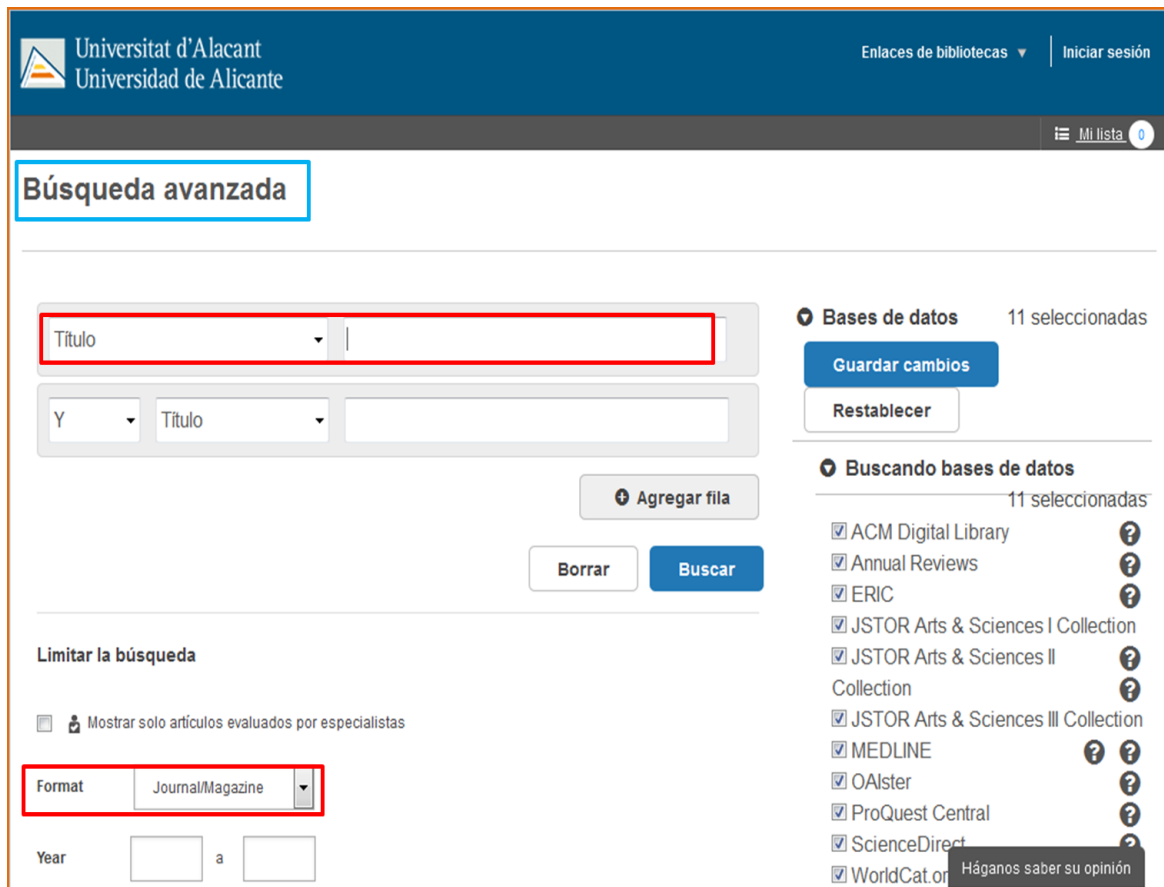
- Desde el [Buscador de la BUA](#). Si utilizas la **búsqueda básica**, después de introducir el título de la revista en la caja de búsqueda y recuperar los resultados, limitas por tipo de formato publicación electrónica / revista electrónica (tienes que pinchar en **Ver todo**, el formato publicación periódica no se muestra inicialmente).



The screenshot shows the BUA search page. The header includes the university logo and name, and language options (ESPAÑOL, VALENCIÀ, ENGLISH). The main navigation bar contains 'INICIO', 'BIBLIOTECAS', 'FAQS', 'RUA', 'CDE', and 'DEVUÉLVEME LA VOZ'. A search bar is present with 'web | persona' filters. The main content area features a search box labeled 'BUSCADOR DE LA BIBLIOTECA' containing the text 'Babel', a 'Buscar' button, and a link for 'Búsqueda avanzada'. A list of search results is displayed below, starting with 'A través del Buscador de la Biblioteca podrás encontrar:'. Annotations in orange callouts provide additional information: one points to the search box with the text 'Búsqueda básica. Por defecto busca en todas las bibliotecas que tienen esta herramienta, aunque muestra primero los resultados de la BUA.', and another points to the 'Búsqueda avanzada' link with the text 'Acceso a la Búsqueda avanzada'.

The screenshot shows the Babel search interface. On the left, there are filters for 'Ordenar por' (Biblioteca y relevancia), 'Biblioteca' (Libraries Worldwide, Biblioteca Universidad Alicante), 'Contenido' (Texto completo, Evaluado por especialistas), and 'Formato' (Los 6 formatos principales: Todos los formatos, Artículo/Capítulo, Artículo, Libro, Libro impreso, Libro electrónico, Grabación sonora). A red box highlights the 'Formato' filter and the 'Ver todo' button below it. On the right, search results are displayed. The first result is '1. Babel', which is highlighted with a red box. An orange callout bubble points to the title '1. Babel' with the text: 'Pinchando en el título accederemos a las opciones de disponibilidad del texto completo'. The second result is '2. Babel' by Alejandro González Iñárritu, Guillermo Arriaga, Rodrigo Prieto, Gustavo S. An orange callout bubble points to the 'Ver todo' button of the third result with the text: 'Pinchamos en Ver todo, para seleccionar el formato publicación periódica / revista electrónica'.

Si utilizas la **búsqueda avanzada**, has de seleccionar el **campo título** para introducir los términos de búsqueda y limitar la búsqueda por el **formato Journal/magazine**.



Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

Enlaces de bibliotecas | Iniciar sesión

Mi lista 0

### Búsqueda avanzada


Título

Y Título

Agregar fila

Borrar Buscar

Limitar la búsqueda

 Mostrar solo artículos evaluados por especialistas

Format Journal/Magazine

Year a

**Bases de datos** 11 seleccionadas

Guardar cambios

Restablecer

**Buscando bases de datos** 11 seleccionadas

- ACM Digital Library ?
- Annual Reviews ?
- ERIC ?
- JSTOR Arts & Sciences I Collection ?
- JSTOR Arts & Sciences II Collection ?
- JSTOR Arts & Sciences III Collection ?
- MEDLINE ? ?
- OAister ?
- ProQuest Central ?
- ScienceDirect ?
- WorldCat.org ?

Háganos saber su opinión.

#### 4. Catálogo de la BUA

- Desde el [Catálogo](#) de la BUA, podemos localizar tanto revistas impresas como revistas electrónicas suscritas a texto completo. Para localizar las revistas electrónicas, podemos utilizar el formulario de **búsqueda avanzada**, buscando por el **título** de la revista y la **materia publicaciones periódicas electrónicas** o por el **título** de la revista y el nombre del **portal** (en el caso de las revistas integradas en portales) en el campo **serie** (por ejemplo Springer, ScienceDirect, IEEE, ACM,...).



**Búsqueda avanzada**

Todos los campos  Y

autor  Y

título  Y

**materia** publicaciones periodicas Y

serie  Y

**título de publicación periódica** babel Y

ISBN

ISSN

idioma: CUALQUIERA

formato: Cualquiera

tipo de préstamo: Cualquiera

Localización: Cualquiera

año de pub.:

ordenar por: Título

Podemos buscar por **título de la revista** y **materia** publicaciones periódicas electrónicas, o por **título** y **serie** (utilizando el nombre del portal en que están incluidas)

Combinamos los campos con el operador **and (y)**

En la pestaña **Información de ejemplar** encontrarás el **acceso al texto completo**

Biblioteca Universidad de Alicante ID de usuario:

NIP:

Inglés Valenciano Acceso a perfil

Información de la biblioteca  
Bibliografía recomendada  
Nuevas adquisiciones  
Tutoriales  
Acceso a los recursos electrónicos

Catálogo de la biblioteca Colección digital UA Colecciones especiales Recursos electrónicos Servicios al usuario

Retroceder Ayuda Nueva búsqueda Hacia atrás Hacia adelante Refs. Cruzadas Ver opciones Imprimir/Guardar Terminar

registro 3 de 4 para la búsqueda **materia "publicaciones periodicas" AND título de publicación periódica "babel"**

**Información de ejemplar** Registro del catálogo

**Babel**

Editor: Ingenta [distribuidor]

**Descripción física:** 1 recurso en línea

Info copia: 1 copia disponible en Recursos electrónicos suscritos.  
1 copia en todas las localizaciones.

Información complementaria **Acceso al recurso**

**Fondos**

| Signatura | Copia       | Reservas | Localización                    |
|-----------|-------------|----------|---------------------------------|
| ASMCE     | 819680-1001 | No       | Recursos electrónicos suscritos |


Más documentos de estas materias  
Documentos en la misma estantería

Continuar la búsqueda en Google

Intentar también con estos encabezamientos.....  
Prensa

Guardar

En la pestaña **Registro del catálogo**, toda la **información bibliográfica** y de **fondos** de la revista y la información sobre si está restringida su consulta a la comunidad universitaria.



The screenshot shows the library's interface. At the top, there's a header with the library logo, name, and user login fields. Below that is a navigation menu with options like 'Catálogo de la biblioteca', 'Colección digital UA', etc. The main content area displays search results for 'Babel'. A sidebar on the left offers options like 'Guardar' and 'Continuar la búsqueda en Google'. The main record for 'Babel' includes details such as ISSN 1569-9668, title 'Babel', electronic access URL, and publication information. Several fields are highlighted with red boxes: 'Serie (Ingenta Journals)', 'Uso/Destinatario', 'Género/Forma', 'Fondos', and 'Registro del catálogo' in the navigation tabs.



PARA SABER MÁS



Los portales de revistas electrónicas son sitios web que ofrecen al usuario un **punto de acceso único** a una **colección** de revistas en formato electrónico, junto a una serie de servicios añadidos: alertas, RSS, noticias, opciones de búsqueda de revistas o de artículos dentro de la misma revista u otras, interactividad, navegación entre referencias bibliográficas, acceso a pre-prints, personalización de la información, cuentas de usuario, etc. Permiten el **acceso al texto completo** de los **artículos** contenidos en las revistas (gratuitamente o previa suscripción), así como a los **sumarios** y **resúmenes** de toda la colección.

## Los diarios y las revistas digitales

Te ayudarán para encontrar noticias de actualidad sobre hechos recientes y también las tendencias de la opinión pública. En este tipo de publicaciones buscaremos información sobre sucesos locales, nacionales o internacionales de actualidad y también podremos encontrar editoriales, comentarios, opiniones generales o de expertos. La información que contienen, por lo tanto, es información general, no especializada, y que nos puede servir para poder adquirir, por ejemplo, los primeros conocimientos sobre un tema o situarnos en él.



Son muy útiles también para estudios locales. En este sentido, te recomendamos nuestra página de [Prensa Digital](#), con una amplia selección de prensa en formato electrónico tanto a nivel nacional, como internacional y también directorios de prensa, bases de datos y hemerotecas.

**PRENSA DIGITAL**

| NACIONAL  | INTERNACIONAL   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El País (para edición en PDF, consulte a su biblioteca)</li> <li>El Mundo</li> <li>ABC (para edición en PDF, consulte a su biblioteca)</li> <li>La Vanguardia</li> <li>El Periódico de Catalunya</li> <li>Estrella digital</li> <li>Avui</li> <li>Cinco Dias</li> <li>El Públic</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Corregués della Sera</li> <li>Der Spiegel</li> <li>Die Zeit</li> <li>Frankfurter Allgemeine (Acceso a la edición del día de lunes a sábado. Solicitar nombre de usuario y contraseña a recursos.e@ua.es )</li> <li>Financial Times</li> <li>Guardian</li> <li>Herald Tribune</li> <li>La Repubblica</li> <li>Le Monde</li> <li>Liberation</li> <li>New York Times</li> </ul> |
| DIFUSIÓN LOCAL  | PORTADES DE DIARIOS DEL MUNDO   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Información.</li> <li>Información. Hemeroteca (subscrito por la UA)</li> <li>VilaWeb-Alacant</li> <li>Levante</li> <li>La Verdad</li> <li>Las Provincias</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kiosko.net</li> <li>Covertimes</li> </ul>  |
| HEMEROTECAS DIGITALES, BASES DE DATOS Y DIRECTORIOS DE PRENSA   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Factiva: Base de datos subscrita por la UA que ofrece texto completo de publicaciones económico-</li> </ul>  |   |

Selección de prensa de carácter internacional, nacional o local, tanto de acceso gratuito como de suscripción



**CURIOSIDAD:** muchos diarios y periódicos digitales ponen a disposición de sus lectores la mayor parte de sus números anteriores a través del apartado “Hemeroteca”, “Archivo ediciones en papel”, etc.

## Las revistas electrónicas en Traducción e Interpretación

En el caso de Traducción e Interpretación, cuando nos referimos a las publicaciones periódicas, debes tener en cuenta si son revistas accesibles por suscripción de la Universidad de Alicante o revistas electrónicas en acceso abierto. A continuación te destacamos una selección de revistas que pone a tu disposición la Biblioteca.

### Revistas accesibles por suscripción de la Universidad de Alicante:

- [Babel](#)
- [Interpreting](#)
- [Machine translation](#)
- [Perspectives : studies in translatology](#)
- [Target](#)
- [Terminology](#)
- [The translator](#)
- [TTR : TraductionTerminologie Redaction : etudes sur le texte et ses transformations](#)

### Revistas en acceso abierto:

- [1611: Revista de Historia de la traducción](#)
- [Cadernos de Tradução](#)
- [Confluências: Revista de Tradução Científica e Técnica](#)
- [Doletiana: revista de Traducció, Literatura y Arts](#)
- [El Trujamán](#)
- [EntreCulturas: Revista de traducción y comunicación intercultural](#)
- [Hermes - Journal of Language and Communication in Business](#)

- [Hieronymus Complutensis](#)
- [inTRAlinea: online Translation Journal](#)
- [JoSTrans: The Journal of Specialised Translation](#)
- [La linterna del traductor](#)
- [Meta: Journal des traducteurs](#)
- [MonTi : Monografías de Traducción e Interpretación](#)
- [Mutatis Mutandis](#)
- [New Voices in Translation Studies](#)
- [Língua: Revista Digital sobre Tradução](#)
- [Panace@. Revista de Medicina, Lenguaje y Traducción](#)
- [PapersLextra](#)
- [Puentes: Hacia nuevas investigaciones en la mediación intercultural](#)
- [Puntoycoma](#)
- [Quaderns: revista de traducció](#)
- [Redit: Revista electrónica de didáctica de la traducción e interpretación](#)
- [Rivistainternazionale di tecnicadellatraduzione = International Journal of Translation](#)
- [SENEZ](#)
- [SKASE Journal of Translation and Interpretation](#)
- [Slavicatergestina](#)
- [The Interpreter's Newsletter](#)
- [Tradumàtica](#)
- [TRANS. Revista de Traductología](#)
- [Trans-kom: Journal of Translation and Technical Communication Research](#)
- [Translatio](#)
- [Translation and Interpreting](#)
- [Translation Journal](#)
- [Vasos comunicantes](#)



PARA SABER MÁS



Puedes ver una selección de revistas sobre Traducción en el apartado de revistas electrónicas de las [Guía temática de Traducción e Interpretación](#) elaboradas por la Biblioteca de Filosofía y Letras. También, en la sección [libros y revistas de traducción](#) de la Página Web [Recursos para el traductor](#) del Departamento de Traducción e Interepretación de la Universidad

de Alicante. Además, en la [base de datos BITRA](#): Bibliografía de Interpretación y Traducción se recoge información sobre revistas en papel y electrónicas centradas en la traducción e interpretación, así como la ficha bibliográfica comentada de miles de sus artículos. Para disponer de un listado de revistas, basta con acceder al interfaz de búsqueda e introducir la palabra "Revista" en el campo "Tipo".

Puedes localizar otras revistas relacionadas con las materias vinculadas a Traducción e Interpretación, y realizar búsquedas de artículos sobre esos temas, en los portales que la BUA tiene contratados ([BRILL](#), [Cambridge Journals](#), [JSTOR](#), [MUSE](#), [Oxford UniversityPress](#), [PAO](#), [Proquest](#)), o que están disponibles gratuitamente ([DOAJ](#), [RACO](#), [REVISTAS CIENTÍFICAS DEL CSIC](#)).



La Biblioteca de la Universidad de Alicante tiene suscritos muchos títulos de publicaciones periódicas a texto completo, es decir, con el acceso al contenido de los artículos, pero, cuando entres en la revista, tendrás que fijarte en el periodo cronológico suscrito y si el texto completo está disponible (normalmente en un fichero PDF).

## Bibliografía

- AGUILLO CAÑO, Isidro F. Evaluación de revistas electrónicas [en línea]. En: El Profesional de la Información. Vol.14, n.5, septiembre-octubre 2005. [Citado 2011-11-13], pp.324-325. Disponible en: <http://www.elprofesionaldelainformacion.com/contenidos/2005/septiembre/1.pdf> ISSN 1699-2407.
- BONICH, Mónica, CERVERA, Albert, SANTOS, Gema. Cómo encontrar información especializada. Universitat Oberta de Catalunya [citado 2011-11-13]. Disponible en: [http://openaccess.uoc.edu/webapps/o2/bitstream/10609/9068/1/PID\\_00171987-5.pdf](http://openaccess.uoc.edu/webapps/o2/bitstream/10609/9068/1/PID_00171987-5.pdf)
- MARTÍN GONZÁLEZ, Juan Carlos, MERLO VEGA, José Antonio. Las revistas electrónicas: características, fuentes de información y medios de acceso [en línea]. En: Anales de Documentación. Vol. 6, Año 2003. [Citado 26-12-2011], pp. 155-186. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10760/12012> ISSN 1697-7904.